



Régistration Nidwalden (FR)

(Gesuch Zuzug / Anmeldung)

Nom (Familienname)		Nom de célibataire (Ledigname)	
Prénom (Vornamen)			
Sexe (Geschlecht)		☐ masculin (männlich) ☐ féminin (weiblich)	
Date de naissance (Geburtsdatum)		Lieu de naissance (Geburtsort)	
Nationalité (Staatsangehörigkeit)			
Nom du père (Name des Vaters)		Prénom du père (Vornamen)	
Nom de la mère (Name der Mutter)		Prénom de la mère (Vornamen)	
Date d'arrivée (Zuzugsdatum)		Arrivée de (Zuzug von)	
Adresse en Suisse (Strasse / Nr.)		Code postal / lieu (Postleitzahl / Ort)	
Nombre de chambres (Anzahl Zimmer)		Locataire précédent (Vormieter)	
Numéro de téléphone (Telefonnummer (privat))			
E-Mail			
Métier (Beruf)		Employeur (Arbeitgeber)	
Assurance de maladie (Krankenversicherung)			
Religion (Konfession)		☐ Catholique (katholisch) ☐ Réformé / protestant (reformiert / evangelisch) ☐ Aucun / Autre (keine / andere / unbekannt)	
État civil (Zivilstand)		☐ célibataire (ledig) ☐ marié (verheiratet) ☐ divorcé (geschieden) ☐ veuf (verwitwet) ☐ Partenariat enregistré (eingetragene Partnerschaft) ☐ Partenariat dissous judiciairement (gerichtlich aufgelöste Partnerschaft)	
Addition (Ergänzungen)		☐ Séparé, bénévolement (freiwillig getrennt)	☐ Séparé, bénévolement (gerichtlich getrennt) Lieu et date _____ Lieu et date _____ Lieu et date _____ Lieu et date _____
Nom du conjoint (Name des Ehepartners/Ehepartnerin)			
Domicile de conjoint (Adresse des Ehepartners/Ehepartnerin)			

Demande de permis de séjour suivante:

- | | |
|--|--|
| ☐ Autorisation de courte durée (Permis L) | ☐ Changement de canton |
| ☐ Autorisation de séjour (Permis B) | ☐ Déménagement dans le canton |
| ☐ Autorisation d'établissement (Permis C) | ☐ Prestataire de services |
| ☐ Autorisation frontalière (Permis G) | ☐ Prolongation d'une autorisation de séjour |
| | ☐ Autre: |

But du séjour

(Zweck des Aufenthaltes)

Adresse à l'étranger

(Strasse / Nr. Adresse im Ausland)

Code postal / lieu

(Postleitzahl / Ort im Ausland)

Avez-vous déjà subi une condamnation?

(Sind Sie vorbestraft?)

- ☐ non
☐ oui, pourquoi?

Êtes-vous dans une enquête pénal?

(Ist eine Strafuntersuchung pendent?)

- ☐ non
☐ oui, pourquoi?

Avez-vous des aides sociales?

(Haben Sie einmal bzw. beziehen Sie Sozialhilfe?)

- ☐ non (Nein)
☐ Oui, quelle commune?
Quelles années?

Données des enfants qui habitent ici / à l'étranger (Angaben über minderjährige und volljährige Kinder im Ausland bzw. in der Schweiz)

Nom / prénom

(Name / Vorname)

date de naissance

(Geburtsdatum)

domicile

(Wohnort)

Nom / prénom

(Name / Vorname)

date de naissance

(Geburtsdatum)

domicile

(Wohnort)

Nom / prénom

(Name / Vorname)

date de naissance

(Geburtsdatum)

domicile

(Wohnort)

Nom / prénom

(Name / Vorname)

date de naissance

(Geburtsdatum)

domicile

(Wohnort)

Lieu, date

(Ort, Datum)

signature

(Unterschrift)

Messages

(Mitteilung)

La personne soussignée déclare avoir fourni des informations complètes et véridiques. Toute fausse déclaration ou omission délibérée de faits importants peut entraîner la révocation d'un permis de séjour. Le(s) demandeur(s) autorise(nt) l'Office des migrations à demander aux autorités et services compétents les informations nécessaires au traitement de la demande ou pendant votre séjour dans le canton de Nidwald et à consulter les documents et dossiers correspondants.

Intern (wird von der Gemeinde ausgefüllt)

Abgegebene Unterlagen ankreuzen

Ausländerausweis

☐

KESB Massnahme Entscheid

☐

Ausländischer Pass / ID

☐

Hundebesitzer?

☐

Mietvertrag

☐

G-Bewilligung: Wohnsitzbestätigung
oder Meldebescheinigung Ausland

☐

Krankenkassennachweis

☐

Arbeitsvertrag

☐

Abmeldebescheinigung

(ehem. Gemeinde / Ausland)

☐

Heiratsurkunde / Scheidungsurteil

☐

Familienausweis

(Bei Ehepaaren oder Familien mit Kindern)

☐

Geburtsurkunde Kind

☐

Kürzel Mitarbeiter

Sorgerechtsbestätigung Kind

(bei nicht verheirateten Paaren)

☐

Unterlagen im Sharepoint hochgeladen (Datum)